

## 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**⚠ Udělejte si prosím čas na pečlivé přečtení tohoto návodu. Návod uchovávejte v určené odkládací přihrádce (14) dětské sedačky, abyste do něj vždy mohli nahlédnout. Předáváte-li dětskou sedačku třetí osobě, vždy přikládejte i tento návod.**

**⚠ NEBEZPEČÍ! S ohledem na ochranu dítěte:**

- Před zavřením dveří vozidla vždy dávejte pozor, aby nemohlo dojít k přiskřípnutí dítěte nebo části dětské sedačky do dveří.
- V případě nehody s rychlostí nárazu nad 10 km/h se dětská sedačka může za určitých okolností poškodit, aniž by poškození bylo bezprostředně viditelné. V tom případě je nutné sedačku vyměnit. Zajistěte prosím její řádnou likvidaci.
- Pokud by došlo k poškození dětské sedačky (např. pokud by spadla na zem), nechejte ji důkladně zkontrolovat.
- Pravidelně kontrolujte všechny důležité části, zda nejsou poškozeny. Ujistěte se, že zejména všechny mechanické součásti perfektně fungují.
- Části dětské sedačky nikdy nemažte ani neolejujte.
- Dítě v sedačce nikdy nenechávejte bez dozoru uvnitř vozidla.
- Dítě nechejte nastupovat do vozidla a vystupovat z něj výhradně na straně přílehající k chodníku.
- Pokud se dětská sedačka nepoužívá, chraňte ji před intenzivním přímým slunečním zářením. Přímé sluneční záření může sedačku velmi rozpálit. Dětská pokožka je citlivá, a mohlo by tak dojít ke zranění.
- Čím těsněji doléhá pás na tělo vašeho dítěte, tím větší je jeho bezpečnost. Neoblékejte proto dítěte pod pás silné oblečení.
- Při dlouhých cestách dělejte pravidelné přestávky, aby vaše dítě mělo možnost vydovádět se a pohrát si.
- Použití na zadním sedadle: Přední sedadlo posuňte dostatečně dopředu, aby nohy vašeho dítěte nemohly narážet do opěrada předního sedadla (za účelem zabránění nebezpečí zranění).

**⚠ NEBEZPEČÍ! S ohledem na ochranu všech cestujících ve vozidle:**

- Při nouzovém zabrzdění nebo při nehodě mohou nezajištěné předměty a osoby poranit ostatní spolucestující. Proto vždy dbejte na to, aby...
- nebyla použita žádná jiná místa styku přenášející zařízení než místa popsaná v tomto návodu a vyznačená na dětské sedačce.
- opěrada sedadel vozidla byla zajištěna (např. zadní sklopná sedačka dobře zapadla).

- byly ve vozidle zajištěny všechny těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami (například na odkládací desce za zadními sedadly).
- byly všechny osoby ve vozidle připoutané.
- byla dětská sedačka v autě vždy zajištěna, i když se nepoveze žádné dítě.

**⚠ VAROVÁNÍ! S ohledem na ochranu při zacházení s dětskou sedačkou:**

- Dětskou autosedačku nikdy nepoužívejte, pokud je jen volně postavena, a to ani k vyzkoušení.
- V rámci prevence před poškozením dáváte pozor, aby se dětská sedačka nepískřípala mezi tvrdé předměty (dveře automobilu, vodící lišty sedadla atd.).
- Nepoužívanou dětskou sedačku ukládejte na bezpečném místě. Neodkládejte na sedačku žádné těžké předměty a neskladujte ji přímo vedle zdroje tepla nebo na přímém slunečním světle.

**⚠ POZOR! S ohledem na ochranu vašeho vozidla:**

- Na určitých potazích vyrobených z citlivých materiálů (např. velur, kůže atd.) může používání dětských sedaček zanechat stopy opotřebení. Pro optimální ochranu potahů vašich sedadel doporučujeme použít podložky pro dětskou sedačku, která je součástí programu příslušenství BRITAX RÖMER.

## 2. POUŽITÍ V AUTOMOBILU

Dodržujte pokyny k používání dětských zadržných systémů v návodu k obsluze vašeho vozidla. Sedačku je možné použít ve vozidlech s kotvenými body ISOFIX & TopTether, se systémem ISOFIX a 3bodovým pásem (viz seznam typů) a ve vozidlech s 3bodovým pásem. Ověřte si v návodu k obsluze vašeho vozidla informace o sedadlech schválených pro dětské sedačky v hmotnostní třídě 9 až 36 kg.

Sedačka ADVANSAFIX IV R je schválena pro tři různé způsoby instalace:

Třída	Způsob instalace	Typ schválení	Kapitola v návodu k obsluze
1 (9–18 kg)	ISOFIX + TopTether	univerzální	A
2/3 (15–36 kg)	ISOFIT + bezpečnostní pás	polouniverzální <sup>1)</sup>	B1
2/3 (15–36 kg)	bezpečnostní pás	univerzální	B2

<sup>1)</sup> To znamená, že dětská sedačka se smí používat pouze ve vozidlech, která jsou uvedena v příloženém seznamu typů automobilů. Tento seznam je neustále aktualizován. Neaktuálnější verzi získáte u nás nebo na [www.britax.com](http://www.britax.com)

Dětskou sedačku můžete používat takto:

ve směru jízdy	ano
proti směru jízdy	ne <sup>1)</sup>
s 2bodovým pásem	ne
s 3bodovým pásem <sup>2)</sup>	ano
s kotvenými body ISOFIX (mezi sedací plochou a opěradlem)	ano
na sedadle spolujezdce	ano <sup>3)</sup>
na vnějších zadních sedadlech	ano
na prostředním zadním sedadle (s 3bodovým pásem)	ano <sup>4)</sup>

- 1) Použití je přípustné pouze na sedadle obráceném proti směru jízdy (např. v dodávce, minibusu) schváleném pro přepravu dospělých osob. Na daném sedadle nesmí být aktivní žádný airbag.
- 2) Pás musí být schválený podle ECE R 16 (nebo srovnatelné normy), poznáte jej např. podle orámovaného symbolu „E“ nebo „e“ vyznačeného na zkušební etiketě na pásu.
- 3) S předním airbagem: Sedadlo vozidla posuňte dál dozadu, postupujte podle pokynů v příručce k vozidlu.
- 4) Použití **není** možné, je-li k dispozici pouze 2bodový bezpečnostní pás.

## 3. SCHVÁLENÍ

BRITAX RÖMER Dětská sedačka	Kontrola a schválení podle ECE* R 44/04	
	Třída	Tělesná hmotnost
ADVANSAFIX IV R	I+II+III	9 až 36 kg

\*ECE = evropská norma pro bezpečnostní vybavení

Dětská sedačka je dimenzovaná, testovaná a schválená podle požadavků evropské normy pro dětská bezpečnostní zařízení (ECE R 44/04). Certifikační značka „E“ (v kroužku) a číslo schválení jsou umístěny na oranžové etiketě o schválení (nálepka na dětské sedačce).

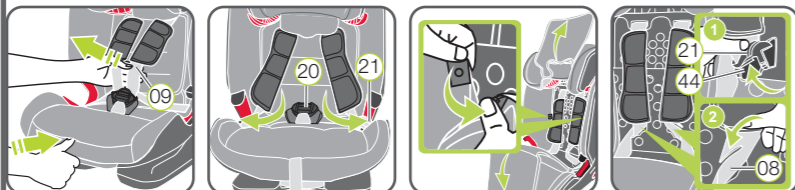
**⚠ NEBEZPEČÍ!** Pokud na dětské sedačce něco změníte, schválení zaniká. Změny smí provádět výhradně výrobce.

**⚠ NEBEZPEČÍ!** Nikdy své dítě nebo dětskou sedačku nezajišťujte pomocí 2bodového bezpečnostního pásu. Pokud by vaše dítě v dětské sedačce bylo zajištěno pouze jedním 2bodovým pásem, mohlo by se v důsledku toho při autonehodě těžce zranit nebo by dokonce mohlo zahynout.

**⚠ VAROVÁNÍ!** Sedačka ADVANSAFIX IV R smí být používána k zabezpečení dětí výhradně ve vozidle. V žádném případě není vhodná jako sedačka do domácnosti ani jako hračka.

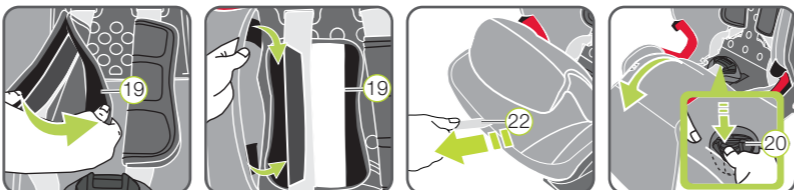


## 11. SEJMUTÍ 5BODOVÉHO PÁSU A OPĚTOVNÉ NASAZENÍ SPONY SECUREGUARD



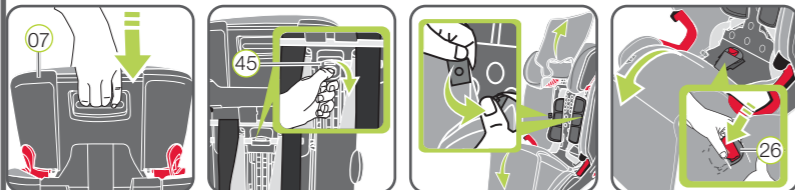
5bodový pás doporučujeme používat co nejdéle a přestavbu provést až tehdy, dosáhne-li dítě váhy nad 15 kg a nejvyšší pozice opěrky hlavy.

1. 5bodový pás **09** dětské sedačky co nejvíce povolte.
2. Rozepněte zapínání pásu **20** a jazyčky zapínání **21** položte do postranních žlábků pro pás.
3. Rozepněte patentky na zadové části a přeložte horní polovinu potahu nahoru a spodní polovinu dolů.
4. Jazyčky zapínání **21** zasuňte do určeného otvoru **44** na vnitřní části opěrada.



5. Pomocí postranních suchých zipů rozepněte obě ramenní vycpávky **19**.
6. Pásky suchého zipu obou rozepnutých ramenních vycpávek **19** zasuňte pod potah opěrada a připeňte je k suchému zipu zde pro ně určenému. Dějte pozor, aby se ramenní vycpávky vzájemně nepřekrývaly.
7. Zatažením za regulační pásek **22** napněte popruhy postroje.
8. Rozepněte obě patentky na potahu sedací plochy a potah přeložte dopředu. Provlékněte přitom zapínání pásu **20** potahem ven.
9. Nadzdvihněte šedou destičku k přestavbě **32** a spolu se zapínáním pásu **20** ji směrem k opěradu **30** vysuňte ven.

## 12. OPĚTOVNÉ NASAZENÍ 5BODOVÉHO PÁSU A SEJMUTÍ SPONY SECUREGUARD

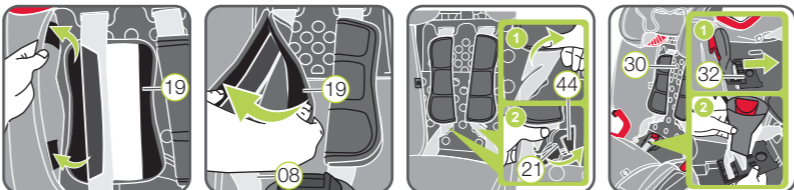


**Zadní strana dětské sedačky**

1. Posuňte opěrku hlavy **07** do nejnižší polohy.
2. Stiskněte pojistku uprostřed ústrojí k přestavbě podle velikostních tříd **45** a ústrojí zároveň posouvajte do dolní polohy pro použití v třídě 1 (9–18 kg).

**Přední strana dětské sedačky**

3. Spodní část potahu opěrky hlavy přeložte nahoru a položte ji přes opěrku hlavy.
4. Rozepněte obě patentky na vnitřní straně potahu opěrky hlavy.
5. Rozepněte obě patentky na zadové části potahu.



6. Rozepněte obě patentky na potahu sedací plochy a potah přeložte dopředu. Provlékněte přitom sponu SecureGuard **26** potahem ven.
7. 5bodový pás **09** dětské sedačky co nejvíce povolte. Tip! Stiskněte regulační knoflík **18** a současně vytažte oba ramenní popruhy dopředu.
8. Odepněte obě rozepnuté ramenní vycpávky **19** ze suchého zipu a připevněte je na ramenní popruhy **08**.  
**⚠ NEBEZPEČÍ!** Ujistěte se, že ramenní popruhy **08** ramenními vycpávkami **19** probíhají správně.

## 4. PÉČE A ÚDRŽBA

**PÉČE O ZAPÍNÁNÍ PÁSU**

Podmínkou pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte je správná funkčnost zapínání bezpečnostního pásu. Funkční poruchy zapínání pásu mají obvykle původ v nahromadění nečistot nebo cizích těles. Mezi funkční poruchy patří např.:

- Jazyčky zapínání se po stisknutí červeného rozezpínacího tlačítka jen pomalu vysunou.
- Jazyčky zapínání se nedají zavaknout (tzn. znovu se vysunou, když se je pokusíte zasunout dovnitř).
- Jazyčky zapínání se zapínají bez slyšitelného cvaknutí.
- Jazyčky zapínání lze do zapínání zasunout jen velmi obtížně (pocítujete odpor).
- Zapínání pásu lze rozezpnout pouze velkou silou.

**Pomoc**

Propláchněte zapínání bezpečnostního pásu, aby znovu správně fungovalo:

**ČIŠTĚNÍ ZAPÍNÁNÍ PÁSU**

1. Rozepněte suchý zip na polstrování pásu **31** a polstrování sejměte.
2. Šedou destičku k přestavbě **32** sejměte podle popisu v kapitole „11. SEJMUTÍ 5BODOVÉHO PÁSU A OPĚTOVNÉ NASAZENÍ SPONY SECUREGUARD“.
3. Destičku k přestavbě **32** a zapínání pásu **20** dejte minimálně na hodinu do teplé vody se saponátem.
4. Zapínání pásu **20** důkladně propláchněte a nechte jej zcela vyschnout.
5. Šedou destičku k přestavbě **32** pak znovu nasadte podle popisu v kapitole „11. SEJMUTÍ 5BODOVÉHO PÁSU A OPĚTOVNÉ NASAZENÍ SPONY SECUREGUARD“.
6. Nasadte polstrování pásu **31**.

**ČIŠTĚNÍ**

**⚠ POZOR!** Dbejte prosím na to, aby se používaly výhradně originální náhradní potahy pro sedačky Britax, protože potah je neřiditelnou součástí dětské sedačky a jako takový je důležitý pro zajištění bezvadné funkčnosti systému. Náhradní potahy na sedačky jsou k dostání u vašeho specializovaného prodejce.

**⚠ POZOR!** Dětská sedačka se nesmí používat bez potahu.

- Potah lze stáhnout a vyprat v pračce na program jemného praní (30 °C) s použitím pracího prostředku pro jemné prádlo. Řiďte se prosím pokyny uvedenými na prací etiketě potahu.
- Ramenní vycpávky lze sejmout a vyprat ve vlažném mýdlovém roztoku.
- Plastové části, sponu SecureGuard a popruhy lze vyčistit mýdlovým roztokem. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky (např. rozpouštědla).

**Stažení potahu**

**Opěrka hlavy**

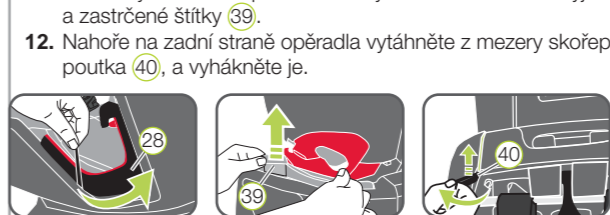


1. Rozepněte obě patentky **33** u výřezů pro popruhy.
2. Posuňte opěrku hlavy dětské sedačky do nejvyšší polohy.
3. Stáhněte z horního konce skořepiny sedačky pružný okraj potahu a z obou mezer skořepiny vytáhněte zastrčené štitky **34**.
4. Z mezery mezi skořepinou sedačky a měkkou vložkou vyjměte okraj potahu.
5. Vyhákněte pružná poutka **35** zpod opěrky hlavy.

**Skořepina sedačky**



6. Rozepněte suchý zip na polstrování pásu **31** a polstrování sejměte.
7. Rozepněte čtyři patentky **36** na sedací a zadové ploše.
8. Zapínání pásu **20** nebo sponu SecureGuard **26** provlékněte výřezem v potahu.
9. Vepředu vyhákněte zpod sedací plochy pružná poutka **37** a ze skořepiny sedačky vytáhněte zastrčené štitky **38**.
10. Opatrně vytáhněte elastická poutka z oblé mezery žlábků pro pásy **28**.
11. Z mezery mezi skořepinou sedačky a měkkou vložkou vyjměte okraj potahu a zastrčené štitky **39**.
12. Nahore na zadní straně opěrada vytáhněte z mezery skořepiny sedačky pružná poutka **40**, a vyhákněte je.



**Opětovné nasazení potahu:**

Provedte tyto kroky jednoduše v opačném pořadí.

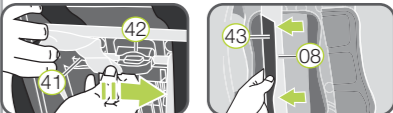
**⚠ POZOR!** Přestavbu podle metody A provádějte vždy se správně nainstalovaným zapínáním pásu **20** a podle metody B vždy se správně nainstalovanou sponou SecureGuard **26**. Ujistěte se, že je destička k přestavbě **45** správně připravená.

**⚠ POZOR!** Dejte pozor, aby pásy nebyly přetočené a aby byly správně umístěné ve výřezech pro pásy v potahu. Pro zapínání pásu **20** je určen zadní výřez v potahu sedačky a pro sponu SecureGuard **26** výřez přední. Výřez na předním okraji sedačky je určen pro regulační pásek **22** postroje.

**Sejmутí ramenních vycpávek**



1. Ramenní popruhy **08** co nejvíce povolte.
2. Pomocí postranních suchých zipů rozepněte ramenní vycpávky **19**.



**Zadní strana dětské sedačky**

3. Systém Top Tether **13** položte dopředu přes sedačku.
4. Nahore vyhákněte uložnou tašku **14**.
5. Ramenní popruhy **08** povytáhněte, abyste viděli na poutka ramenních vycpávek **19** ležící pod nimi.
6. Poutka vysuňte z plastových můstků **41** ústrojí pro nastavení výšky ramenních popruhů **42**.
7. Ramenní vycpávky **19** vytáhněte dopředu z výřezů pro pásy.

**Opětovné nasazení ramenních vycpávek**

Provedte tyto kroky jednoduše v opačném pořadí.

**⚠ POZOR!** Ramenní vycpávky **19** nebo popruhy nesmí být přetočené nebo přehozené. Ramenní popruhy **08** musí ležet v ramenních vycpávkách **19** pod černým krycím pásem **43**.



**9–36 kg**

**\* 9 m. – 12 l.**

# ADVANSAFIX IV R

CZ

Návod k použití



[www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)

BRITAX RÖMER  
Kindersicherheit GmbH  
Kindersicherheit GmbH  
Theodor-Heuss-Straße 9  
89340 Leipheim  
Germany  
+49 (0) 8221 3670 199

BRITAX Excelsior Limited  
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3JW  
United Kingdom  
+44 (0) 1264 386034

BRITAX Nordiska Barn AB  
Jörgen Kocksgatan 4  
SE-211 20 Malmö  
Sweden

